

# Freeholders agradecen a niño su apoyo a la causa de crear conciencia sobre el autismo

Elizabeth, NJ-Alexander Mirabella, el presidente de la Junta de Comisionados del Condado de Union (Freeholders), esta primavera visitó al niño Zachary Brooks, en Summit, para agradecer sus esfuerzos en las actividades concebidas para crear conciencia sobre el autismo. Mirabella aprovechó además el momento y obsequió a la familia del menor unos boletos de un espectáculo diseñado para niños

autistas que se denomina Sensory Friendly Theater series.

"Zachary ha realizado un excelente servicio a la comunidad y él constituye un gran ejemplo para todos nosotros," dijo Mirabella. "Sus esfuerzos son verdaderamente inspiradores."

El espectáculo familiar Sensory Friendly Theater series incluye música, danza y teatro y está especialmente diseñado para niños con autismo y trastornos

relacionados. El proyecto se inició este año y forma parte de las iniciativas del líder de los Freeholders para el año 2012 destinadas a sensibilizar al público sobre el autismo y ayudar a los niños con autismo a integrarse a su comunidad.

"El enriquecimiento cultural es muy importante para el desarrollo de los niños y jóvenes y justamente la Sensory Friendly Theater series facilita que las artes escénicas sean más accesibles y que se puedan disfrutar en un ambiente libre y comfortable", explicó Mirabella.

El niño de 9 años Zachary Brooks, cuyo hermano mellizo tiene autismo, ha estado ayudando a su tía Donna Puzella durante las campañas sobre el autismo, una tarea que tiene el apoyo local del negocio Sweet Nothings. Zachary concretamente ha estado trabajando para recaudar fondos y ayudar a promover una mejor comprensión del autismo.

La Sensory Friendly Theater series se presenta en el Union County Performing Arts Center, una instalación localizada en el número 1601 de Irving Street, en el centro de Rahway. De acuerdo con sus organizadores, las presentaciones están diseñadas para mantener el sonido y la luz en un nivel moderado. Los niños pueden hablar o levantarse de sus asientos durante las actuaciones, y si es necesario se trasladan al



Alexander Mirabella, el presidente de la Junta de Comisionados del Condado de Union, visitó al niño Zachary Brooks, en Summit, para agradecer su apoyo a la causa de crear conciencia sobre el autismo. De izquierda a derecha: el administrador del condado Alfred Faella; Donna Puzella, propietaria de Sweet Nothings en Summit; Elisa Brooks; Zachary Brooks; Alexander Mirabella; y Samson Steinman, director ejecutivo del Union County Performing Arts Center.

vestíbulo del teatro donde personal capacitado está disponible para proporcionar asistencia.

El programa de actividades es el siguiente: 10 de junio: Tom Chapin y sus amigos.

7 de octubre: Little Red Riding Hood y otras historias (presentada por Pushcart Players)

4 de noviembre: La obra Pinocho (a cargo del Ballet de New Jersey).

El precio de los boletos es de \$8.00 por persona. Para obtener más información las familias pueden comunicarse con el 732-499-8226 o visitar el sitio electrónico ucpac.org.

## AVISO PUBLICO

### CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 5/31/2012

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

### RESOLUCIÓN No. 2012-465

#### CONCEDIDO A: Appraisal Associates, Inc., Cranford, New Jersey

**SERVICIOS:** servicios de evaluación requeridos por el Fondo Fiduciario para la Preservación Histórica, Espacios Abiertos y Recreación (Open Space, Recreation and Historic Preservation Trust Fund)

**COSTOS:** un monto de no más de \$10,000.00

James E. Pelletiere - Secretario del "Board of Chosen Freeholders"  
1t; Junio 7, 2012 \$54.16

## AVISO PUBLICO

### CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 5/31/2012

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

### RESOLUCIÓN No. 2012-466

#### CONCEDIDO A: Sterling DiSanto & Associates, Somerville, NJ

**SERVICIOS:** servicios de evaluación requeridos por el Fondo Fiduciario para la Preservación Histórica, Espacios Abiertos y Recreación (Open Space, Recreation and Historic Preservation Trust Fund)

**COSTOS:** un monto de no más de \$10,000.00

James E. Pelletiere - Secretario del "Board of Chosen Freeholders"  
1t; Junio 7, 2012 \$54.16

## AVISO PUBLICO

### CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 5/31/2012

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

### RESOLUCIÓN No. 2012-467

#### CONCEDIDO A: ARD Appraisal Company, Clark, New Jersey

**SERVICIOS:** evaluación de los servicios de tasación requeridos por el Fondo Fiduciario para la Preservación Histórica, Espacios Abiertos y Recreación (Open Space, Recreation and Historic Preservation Trust Fund)

**COSTOS:** un monto de no más de \$10,000.00

James E. Pelletiere - Secretario del "Board of Chosen Freeholders"  
1t; Junio 7, 2012 \$54.16

## AVISO PUBLICO

### CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 5/31/2012

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un servicio extraordinario no específico en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (11). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

### RESOLUCIÓN No. 2012-468

#### CONCEDIDO A: A.M. Title Agency, Inc., Elizabeth, New Jersey

**SERVICIOS:** servicios de títulos requeridos por el Fondo Fiduciario para la Preservación Histórica, Espacios Abiertos y Recreación (Open Space, Recreation and Historic Preservation Trust Fund)

**COSTOS:** un monto de no más de \$10,000.00

James E. Pelletiere - Secretario del "Board of Chosen Freeholders"  
1t; Junio 7, 2012 \$51.36

## AVISO PUBLICO

### CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 5/31/2012

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

### RESOLUCIÓN No. 2012-487

#### CONCEDIDO A: DiFrancesco, Bateman, Coley, Yospin, Kunzman, Davis, Lehrer & Flaum, P.C., Warren, New Jersey

**SERVICIOS:** representar al Condado de Union en el caso titulado Catherine & Daniel Alexander v. UC, et als

**COSTOS:** un monto de no más de \$10,000.00

James E. Pelletiere - Secretario del "Board of Chosen Freeholders"  
1t; Junio 7, 2012 \$51.36

## AVISO PUBLICO

### CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 5/31/2012

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

### RESOLUCIÓN No. 2012-488

#### CONCEDIDO A: Kologi Simitz, Linden, New Jersey

**SERVICIOS:** representar a Dennis Kobitz en el caso titulado Rose Bravo v. UC, et als

**COSTOS:** un monto de no más de \$10,000.00

James E. Pelletiere - Secretario del "Board of Chosen Freeholders"  
1t; Junio 7, 2012 \$48.34

## AVISO PUBLICO

### CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 5/31/2012

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

### RESOLUCIÓN No. 2012-489

#### CONCEDIDO A: Roth D' Aquanni, LLC, Springfield, New Jersey

**SERVICIOS:** representar a la Junta Electoral del Condado de Union en el caso titulado Rose Bravo v. UC, et als

**COSTOS:** un monto de no más de \$10,000.00

James E. Pelletiere - Secretario del "Board of Chosen Freeholders"  
1t; Junio 7, 2012 \$48.34

## AVISO PUBLICO

### CONCESION DE CONTRATO - Adoptada el Día 5/31/2012

Por medio de este Aviso Público se da a conocer que la Junta de Comisionados del Condado de Union (Union County Board of Chosen Freeholders) ha concedido un contrato, sin postores competidores como un Servicio Profesional en acuerdo con N.J.S.A. 40A:11-5(1) (a) (i). Este contrato y la resolución que lo autoriza están disponibles para la inspección del público en la oficina de la Secretaría de la Junta.

### RESOLUCIÓN No. 2012-490

#### CONCEDIDO A: LaCorte, Bundy, Varady & Kinsella, de Union, New Jersey

**SERVICIOS:** Representación Especial en una posible litigación

**COSTOS:** un monto de no más de \$10,000.00

James E. Pelletiere - Secretario del "Board of Chosen Freeholders"  
1t; Junio 7, 2012 \$48.70

# En Honor a las Escribanas Municipales



Los Freeholders del Condado de Union Bette Jane Kowalski y Mohamed Jalloh compartieron con la escribana del Condado de Union, Joanne Rajoppi, la presentación de la resolución que reconoce los méritos de la escribana del municipio de Roselle Park, Doreen Cali (al centro), quien también es la presidenta de la Asociación de Escribanas Municipales del Condado de Union, durante la Semana de Escribanas Municipales, que este año se celebró durante un almuerzo en el Union County Performing Arts Center, en Rahway. (Foto Jim Lowney/Condado de Union).

# ¡Dejan que Brille el Sol!



Los Freeholders del Condado de Union Angel G. Estrada y Bette Jane Kowalski develan el kiosco computadora que lleva cuentas del progreso del nuevo panel solar instalado en el Union County College, en Cranford, mientras la presidenta del plantel Margaret McMenamin corta la tradicional cinta "verde" para marcar la ocasión. El Union County College ahora está equipado con una serie de paneles solares en el techo de cada edificio en el Campus de Cranford. Los rayos de sol que penetran a través de dichos paneles permitirán la generación de energía limpia que aliviará el desgaste ecológico en el consumo energético del plantel. Este proyecto del panel solar es parte del Programa de Energía Renovable de la Autoridad de Mejoras del Condado de Union. (Foto Jim Lowney/Condado de Union).